大清光緒十五年

叻報

第二千四百二十二號

本館開設在舊巴虱口門牌第廿四號

己丑十一月廿一日

凡閱報每月限價一元每日零售每張五仙　大英一千八百八十九年十二月十三號禮拜五　凡刊登告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

教民善政論下

客有來謂若曰藝術學院教習瞽童之善既得聞命矣而國家所設女學堂以收養娼寮女子教以針黹讀書之事其政何如曰亦善政也客曰然則皆善政而無分優絀者乎曰否向收養女孩遠不若男孩之甚客曰何謂也主人曰坐我語予也可乎夫國家設立收養娼寮女子之律其心非不甚善誠以本坡娼寮甚衆龜鴇等類常託跡於斯然若輩則多養女孩以備他日爲娼地步蓋若買年長之妓則其價昂且其心未必能與已相親不易以術爲之籠絡故不如買其幼齡雛女其價較廉且幼而撫育使其與己相洽不識母子稍長則教以吹彈歌唱以及一切娼妓所爲使其習慣而成自然視娼妓一途爲人生之正業故娼寮中人遂相牽而買幼女竟至相習成風無論鴇婦娼妓以至傭媪者流均無不養育女孩以爲他日搖錢地步彼無知之女實不幸而墮入此途是以特設善章設立學塾收養娼寮之女童延西國女士爲之誨導長成而後即爲之擇配是則遠勝於爲妓者良多故曰亦善政也雖然其中不無弊竇存焉實有遠不及收養男孩之善者爰取而試言之夫國家所設收養女童之法若所查獲者均係娼寮之女預備爲娼者則復何言所奈其査獲諸孩亦不無良家之女其中或緣差役誤查而誤獲者有之或本係良家誤與龜鴇之眷屬同居一爲有司所聞即從而捜捕以至無分玉石殃及池魚者亦有之更有不肖者流挾嫌圖害指良家爲娼戶妄報而誤獲者亦無不有之雖有司明鏡高懸能別良歹爲之省釋然此中耽驚受累廢寢忘餐之苦已有所不堪若男子則無此慮也夫作奸犯科者不必言即貧而無倚者流爲國家牧養俾得習其工藝此大有益之事則保無有誤獲之虞此不同之處一也中國婦女之教不重多才惟以柔和貞順爲主此必跬步不出閨門稟承姆訓者始能有此若經西婦爲之教導則彼國習慣西國自主之規及尊貴婦人之俗其視夫男也甚輕且無擧則逐隊出遊毫無避嫌之處姑勿論其穢行然即此優遊習慣乃欲其勤愼持家無違夫子也難矣是以此中之女在華人之稍知自愛者每每不欲爲之婚娶試觀香港已先　此法有七八年之久院中諸女鮮有與華人論婚者多竊葡萄牙人等雖謂天下一家各國之人何分畛域但此中禮俗彼此實有不同則究非其父母生兒育女之本心所願也至於男子則無此慮學成而後即可歸家斷無有從異國之人終其身之理此不同之處二也又況婦女見識本屬有限當幼小之際安知父母宜如何侍奉乃收之入院教習有年久暌其父母之音容無從親近習之既久遂忘身所自來迨至長成出院之時每每不復歸其父母且不待父母之命媒妁之言一遵西例自行訂立婚姻此事曾於香港女子見之非懸擬者是則有女而不殊無女爲其父母者心何以安若男子則自有姓氏所依宗族所繫若不歸家究將何適故雖甚不肖亦未有遺其宗族而入於他姓者然則收養之童學成出院亦惟有尋其父母再爲團聚耳此不同之處三也且竊聞有所謂者夫西人禁止買賣人口之事甚嚴即買婢之端亦均嚴禁然買婢者亦能許婢之父母時相探望迨至長成之後爲之擇配婚嫁而後則由其父母從來壻家以敘姻戚之情爲主人者並不爲之過問且有慈善主人於婢既長成即交回母家任其自行擇壻今留院女子並不許其父母探望即中途偶遇亦惟遙遙相望不能交接一言是則其父母之心較諸賣女與人爲婢者爲尤慘也若收養男孩則均無是慮焉故愚謂收養女孩之政雖具無限苦心然終不若收養男孩之爲愈也客聞語點首而退爰筆其詞於報

諭旨恭錄

○十月二十五日奉　上諭廣東廣州府遺缺知府著盧秉政補授欽此○同日奉　上諭吏部奏遵議處分一摺禮部右侍郞寶昌著照部議降三級調用欽此○二十八日奉　上諭軍務平定以來各直省設立防營朝廷歲縻巨帑不知凡幾各營勇額糧餉必令事事核實方足以鼓勵軍心近聞營中惡習往往虛冒額數尅扣餉項統領營官養尊處優並不時時操練一切廢弛情形幾與從前綠營積

多培懇恩權用同知李正榮請開復道員等語員外郎多培着交部議敘同知李正榮從前獲咎較重著俟西紙坊合龍後再行請旨餘着照所議辦理該部知道片二件併發欽此（同日奉　上諭禮部右侍郎着景善補授欽此

電報譯登　〇十七日英京發來電報云德文巴沙之病現雖甚危然尚可冀或有轉機惟其症若有反覆則縱和緩復生恐亦難於取效矣嗟乎羈囚者將垂十年漂零者曾幾為異幸離虎口方冀故國生還乃頓生无妄之災遭際如斯亦人生所最不幸矣

法國電音　〇十七日法京發來電音云有法人某坐擁多貲現已告殂所作遺囑有言將其家業撥出七十萬磅以贈羅馬教皇云按教皇之富天下罕有其儔至其派神甫置兵備儼有國主之規模因約其每年所入租息之項不下二百萬磅之多要有教下諸人時往覲見贈送禮物者則更不知凡幾則其富也豈尋常國主所能冀及哉

自縊報驗　〇十八日附近加籠地方有某木廠其伴曰游亞容者不知何事竟自縊於廠中迨諸人知而解救之則已早經斃命矣現此事業經報案仍未經驗屍官往爲勘驗也

狀師回國　〇本坡大狀師奴呂君來叻有年代理一切訟務卓著聲名現君緣事已於十八日偕同眷屬附搭英國郵船回國而奴君寫字樓日行事件即由其同事那丕亞狀師代辦一切云

車弊宜防　〇近來每見本坡諸手車常於其車底繪畫或白或紅之線數條潦草模糊并非精緻實不明之所以然之故再四思之諒此中必有不可告人之弊端願當其事者有以爲之稽查庶免其弊積而莫返可耳

爭產案情　〇十八日本坡臬憲屈公陞堂審訊控案一起緣有華人名鴻禧者身故之後其妻與弟互爭家業弟爲原告乃延大狀奴魯申主控妻乃被告乃延高里狀師代訴據原告供稱死者之妻并非明媒正娶乃係拚合而成云云計兩造供詞辯論甚繁嗣經屈公科斷言死者所遺家業概歸其妻管理原告不得瀆控而案遂結云竊按夫死而妻領其產業自是應然之理但其妻須能甘孀守以奉死者香烟夫如是始合領取家貲若果其室難安則斷不容其冒領也酌理平情自應如是但未悉婦之心事果何如耳

行船小心　〇西報云近日戰船裝脩美麗固不待言且免電火震灼之患不特欵式勝於舊時也按至十五年前英國水師艦被電火擊壞者共二百艘一千八百一十年至一千八百一十五年之內共壞四十八艘憶前時在地中海濱用戰船一隊圍困法兵一夜被電火擊壞五艘并傷兵士多名延燒船上藥局爆炸有謂近日設立引電柱於船上所以無聞擊壞之事然有不設立引電柱亦無擊壞者固不同於五十年前屢有所聞也由此而觀大約前時致受傷損兼有人命亦由船上人役不小心所致事日練而日精即行船亦有然者矣

礦股出投　〇十八日本坡吉靈分館曾將民東礦股百五十分出投此事業經刊刻告白爲之傳佈聞是日所投之價計每股銀三元二角半云然則該礦之日非不可想而見哉

吉打弊政　〇檳城西報有云近來吉打地方所行之政幾有所不堪言之處蓋其官長所辦之事不但延緩因循且甚不公而英籍之人因之大爲所累云按吉打乃爲暹轄與檳島爲鄰今其政治如此其類大抵亦沾染暹羅陋風以至於此也

水底行車　〇舟便於水車便於陸各適其用然有陸地行舟者即有水底行車以配之英國吉里輔山至魯者士打中隔運河一條長約二里英大臣歐屈健欲創水底車由河底以行其式如雪車旁置水一埕以免搖蕩去如水面之艇一點鐘能行四英里遠果若製成和用則英京左右地方通行此車無難片時可到心思越出越不窮矣

孽報昭彰　〇接閩省友人遞到鄉音內言孽報一事誠足令人悚然若據言興化府莆田縣屬有某乙者向以操舟爲業嗣乃捨而營運於城中設一米肆頗積餘貲一時家稱小康乃於去月初旬得一奇疾於腦後生一落頭瘡尋醫莫效延至頭項將斷一日忽有友人某甲忽持刃而至直抵榻前曰當日江中之事汝猶憶之否此事非吾自願乃汝逼我爲之今案發矣尚不速往爲之對質耶言已即舉刀刺乙家人阻救不及而乙登即斃命甲復以刃自刺由是奪刃出門乃亦未至家而殂嗣有知其事者云是知果報之無虛乃洩於人曰當日乙業操舟時有少年遠客挾重貲而僱其舟乙利之乃召甲同謀殺客而墮諸江遂分其財因改操舟而業賈不意終罹慘報以至於斯也此事於去月十八日經府尊李太守親爲勘驗丞聞此事因作文紀之并勒石以垂勸誡云

續辦新捐　〇近閱戶部遵籌海軍衙門奏准停止鄭工捐輸援照海防事例一俟鄭工捐限屆滿即截止仍請再展一年作爲海防捐輸由部庫及各藩司收解並隨時知照吏部其收捐條欵銓補章程悉照鄭工事例辦理等因查光緒十年十二月因海防需餉浩繁經戶部會同議奏海防捐輸專供海防之用其一切事宜查照籌餉事例量爲變通辦理嗣於光緒十三年九月因鄭工決口需欵甚鉅復經戶部奏請將海防捐暫行停止開辦鄭工新例其收捐條欵仿照海防事例量爲酌減奏明予限一年卽行停止光緒十四年十月一年限滿因鄭工未竣復經戶部奏請展限一年歷扣至本年十一月限滿截止在案今閱戶部議定各省鄭工捐欵一律仍准收捐另擬由鄭工捐欵加成作爲海防新班遇有報捐各項官階可歷鄭工班次云云至加成若干及是否確實容俟訪明續錄

馳名鐵櫃出售

○嘗思營生之道所最要者則能斂蓄其欵以備緩需然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於前歲頭聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫃實爲喃坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾　諸君有意顧者祈即玉臨選購爲盼　大英一千八百八十九年十一月廿八號

明曉也洋行啟

烏密發售

GUINNESS'S STOUT
WOLF BRAND
ESTᴰ 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顧甯士斗害字號之狗頭標烏密酒到嚮應癖此酒香味異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜請　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月廿五號　明曉也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧祈細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者請早至[illegible]沽買是荷

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明曉也公司謹啟

出賣三品酒

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係[illegible]頭[illegible]式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有[illegible]之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠備銖可恨嗣後　諸君沽買本行[illegible]三品酒者請細認本號招牌之内有小紙包頭[illegible]字[illegible]或[illegible]包[illegible]若此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈　聞　大英一千八百八十五年十二月十九號　明[illegible]也公司[illegible]

蜜酒出賣

KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING
TRADE MARK
PILSENER BEER
BECK & Co. BREMEN
BEHN, MEYER & Co. SINGAPORE
SOLE IMPORTERS

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲稽究再此酒不能販往　加勝吧　三寶壟　泗里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往從此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號　明曉也洋行啟

KEY-MARK

檳城氷雪公司告白　○敬啓者本公司自西本年十二月一號即華本年十一月初九日起在本坡之里峇馬擔路即王家山腳本棧內發賣極清冰塊至於本公司之冰甚爲堅固且能耐久而冰質又復清潔異常件取價甚廉每磅不過取銀一占而每早六點鐘開門沽賣至下午七點鐘止然諸君若於夜間需用則須取有本公司之出簿或持本公司之單據方能沽買至本公司現在經已印便單件甚多凡一二三四五及十磅之單均無不備諸君有欲購用者可在衙打齊路邊第四十四號門牌卽安祿酒店公司對門本寫字樓內買單可也然日間需用欲買現貨者卽往本棧內買取鋼盟以取冰塊亦無不可至於坡中往來船隻欲爲取用者亦能供辦特此聞佈

大英一千八百八拾九年拾一月二十九號　大淸光緖十五年拾一月初六日

雪公司謹啓城冰檳

壹

新同與西國藥房告白　○敬啓者本藥房設在大馬路吉靈街頭第一百八十五號門牌自辦歐洲製造一切西國膏丹丸散發售或全售或零沽均無不可並帶照單檢藥如何製法均能代辦配製之事必加謹愼斷無致誤而本藥房現有西醫模里尚者曾在英京考授官醫之職今在本藥房內候醫每日上午由九點鐘起至十一點鐘止下午二點鐘起至四點鐘止又有癧瘡醫士施加沙亦係英京學禮亦在本藥房候診所有痘種均由英京自辦年上之鼎每日上午由十點鐘起至十一點鐘止兼有鑲牙醫生張星波在本藥房候診每日由上午六點鐘起至下午六點鐘止均在本藥房內棱教而本藥房兼有售賣頂上戒烟之藥如吞服若錯不立除烟癖兼制祛風萬應藥酒發售此酒乃精選西國上品藥料虔誠配製專治男婦筋骨酸痛手足痲痺週身浮腫花柳傳染及奇難雜症等奇效異常　諸翁賜顧尙祈認移　玉惠爲盼

大淸光緖十五年九月初八日

參

新同與藥房謹白

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier

敬啓者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且燕製最爲得法功能消凉解渴暑除瘴於南洋尤爲相宜嘗嘗欲之可令人不沾暑癘瘟疫等症茲特載來發售價甚相宜諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭愼爲告擇以免爲魚珠之混是所切盼特此佈聞

大淸光緖十四年九月廿七日

大英一千八百八十八年十月三十一號

吳協發洋行啓

貨棧出賃　○啓者茲本號有大貨棧一間坐落義福街之鄰第四號門牌現欲出賃如欲有人租此棧者可與至本號面商便得此佈

大淸光緖十五年九月初九日

黃坤豐號謹啓

佈告牙料醫生　○敬者本號有鑲牙各料器具前有刻便製器形圖如各商欲取看新即遞知付上分文不受舖在英京此佈

C. Ash & Sons, Broad St., Golden Square, London, W.

大英一千八百八十九年六月十九號

鴉士行謹啓

時款鐘表出佈　○啓者本店開設在德國家信局對門即來安公司之隔壁在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售計有鐘表一種最新名貴每枚價錢二十五元并有大小各式金表甚多乃歐洲出色者更有銀須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於時辰表則各體俱備無論挂鐘座鐘小鐘及石質之鐘皆備其鐘皆異常華麗以及諸般指針如金表金匙相盒金表練金戒指等各物甚多不一細載而本店并代修理鐘表以及風雨針等器具精益求精童叟無欺諸君賜顧請認移玉光臨爲盼

大英一千八百八十八年四月十七號

新□鐘表店謹啓

後弟婦果不安於室誠如吾弟所料今余已無法可施而吾弟既爲神明當必有以處此幸於夢中教我囑畢是夜即宿於殿廡之下果夢舟來告曰婦之不肖弟已知之兄今歸家可任其改適俟至中途弟將取之去也兄夢醒遂如所言歸告兩弟遂任其改適婦遂與鄰村王氏子定婚約於去月二十日過門乃婦至時竟喜粧出門登車而去時鄉人見婦於其夫七旬未滿即忍改醮無不詈其忍心乃婦則欣然出門并無留戀以爲新人如意郎在目前新意行至中途忽有旋風一陣繞輿三匝而婦竟死於輿中矣於是遠近哄傳詫爲異事時舟兄始將其事與人言之一時咸詫潘舟之靈而安溪判官之前香火爲之頓盛云

閩轝拾遺 ○福建水師提督彭紀南軍門前因公到省僑寓貢院前提塘行臺約同卡領事翻譯員謝即日赴長門一帶巡閱炮臺詩云王事靡盬不遑啟處其軍門之謂乎○閩邑某鄉人與鄰境爭奪洲田互相控告窮年累月雀鼠難平近又彼此紛爭毀發鬥毆斃命祁大令閩縣當即下鄉相驗不知若何辦理也○閩省南臺保甲事宜莫大令廷勳現經大憲委辦汀州釐局所遺保甲事宜另委劉司馬家驄接辦云

迎迓需節 ○鄂友來書云近日粵東省垣來函云調任兩湖總督張香帥有定於上月二十六日由粵起節蒞新之說於是轄下各營弁於二十九日紛紛附坐輪船東下先至滬上預備迎迓說者謂將來日期大約在月望左右未知果否

花叢葬蝶 ○燈海無涯迷香有洞風流藪澤不知陷溺多少英年乃有生而自愛不貪柳巷以藏鶯死也況冤竟墮花叢而葬蝶好姻緣是惡姻緣彼意外之遭逢實前身之夙孽矣滬友人所述云月前順德水鄉地方有吳氏某甲家被匪夕入行劫事後禀在該地方官報明嚴犯迄未緝獲甲急於破案前數日復由鄉來城擬同前營稟請追緝日前至街未遇適有學道經下九甫地方途中與一老尼迎面相遇一閃側閃甲忽昏眩不知所措恍惚身從老尼而行無何至一庵直引甲入相騰雖中已不辨街名方向惟隨尼入内一邀室坐定老尼復出茶飲之頃之心下漸覺了了見室內少尼數輩與二三粉白黛綠者環繞左右姿色顏麗與老尼耳語良久即鄭轉自覦秋波微溜巧笑宜人甲方心然惑之私念得此佳麗樂數辰夕亦良適正欲與之叙談奈苦舌木言澁不能出聲若暗啞甲亦是大懼向老尼指口而詢尼舉手作安慰狀語甲勿驚隨退去鬻少尼便與之開坐飲酒行樂明時身入溫柔鄉亦頓忘舌強之苦如是三夕備極綢繆然念身囚牢籠不知何以能脫日間有兩健男出爲具食者甲從而尾之竊窺後階際有梯可升即動逃念椎鼓初擂甲伺諸尼入洛竟乘便登瓦潛伏而遁第莫知適從惟向前有若廟宇狀者蛇步而行未幾即有兩健男從後追逐辭鼻逾之園擬身奔逸去既遁回望詢者無蹤志少安乘星月微光細察所在似是華林寺附近因憶西來初地有族人某乙寄肆於此乃循瓦覓之即天棚而下乙一見駭絕急詢所以甲指口不能言祇用楮筆直書所遇以告猶不識庵屬何名坐落何處乙驚異間將想不出爲可處庵尼作弊且恐甲家人懸望翌辰即覓快舟送甲返合俾速醫治距甲抵家後即夕大呼而死死後即素業岐黃者亦不得其致命之故合家哀慟痛不欲生又無從爲之昭雪惟以紅布纏屍之首使爲厲鬼尋尼索命友言如此其然乎否乎夫以佛門清淨之方出世修行之地乃爾衙宜淫罔爲如此若所語果確則誠有害於閩中地方紳耆不可不細爲察究也

京邸近音 ○禮部爲咨行事祠祭司案呈本部具奏恭照 咸豐聖年應自十一月初一日起至次年正月十六止如遇 壇 廟大祀王公百官均應穿縧貂朝服等因奉 旨知道了欽此欽遵到部相應咨行各衙門轉行遵照○年例自十月二十一日起至廿九日止由中正殿遴選桃兒帽大小喇嘛一百二十名在北海闡福寺內大雄寶殿唪洞異克經演跳布札九日兩日經管理中正殿喇嘛印務處傳集衆喇嘛等屆期前往照例諷經○已故鎮守山西遠綏城等處將軍福軍帥與曾經轉戰多省其於粵東戰績尤烈士民賴以保全者甚衆近由粵紳呈請於高州府羅定州等處捐建故將軍專祠並請將福故將軍生平事蹟宣付國史館立傳等情已由張香帥制軍據情馳奏籲懇 恩施蒙硃批着照所請矣○武闈現擬爲出示曉諭事照得本年己丑 恩科順天鄉試取中武舉例應覆試本部現在定期具奏爲此示仰該武舉知悉於十月二十一日起至二十三日止予限三日取具五人連名互結親身赴部投遞倘逾限不投按照文鄉試例定行扣除該武舉等均應靜候本部示期覆試毋得自誤功名各宜凜遵勿違○和碩恭親王門上爲咨覆事准鑲藍旗護軍營咨稱本旗副護軍參領伊思琿布升補護軍參領所遺之缺咨取本門上四五品人員送揀等因前來查本門上之二三等護衛四五品典儀中均無合例堪以保送入放副護軍參領之員相應咨覆貴護軍營查照○管理樂部事務多羅貝勒載爲咨行事所有光緒十四年除夕光緒十五年上元等日曾經預備喜起舞之大臣侍衛德福等二十四員現在有無各項事故能否改派更換之處應由貴領侍衛內大臣處查明即日咨覆本部以備繕摺入奏事關大典幸勿遲延

京報選錄 ○護理江蘇巡撫布政使臣黃彭年跪 奏爲恭報微臣交卸撫篆日期仰祈 聖鑒事竊臣先在蘇藩司任內接到撫臣崧駿札准吏部咨內閣抄出光緒十四年十月十七日奉 上諭浙江巡撫着崧駿調補江蘇巡撫等因欽此行知遵照旋准調任撫臣崧駿來文准部咨光緒十四年十二月初八日奉 上諭江蘇巡撫着黃彭年暫行護理等因欽此臣遵於光緒十五年正月初二日接科撫篆當經恭摺具奏在案茲臣赴寧監臨事畢於十五年八月二十九日由甯起程回蘇新任撫臣剛毅先已行抵蘇省臣隨將任內經手事件護理清楚於九月初二日飭委蘇州府知府魁元撫標中軍參將常福將江蘇巡撫關防暨 王命旗牌文卷等項齎送撫臣剛毅接收任事臣即

於是日交卸仍回江蘇藩司本任所有徵存交卸無誤日期除恭疏題報外謹繕摺具奏伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此〇豫山片 再前因嵐縣未完光緒十四年地丁銀三千二百二十一兩四錢六分三釐一毫耗羨銀三百八十八兩五錢八分三釐本色倉斗米一百四十九石一斗一升當將經徵經催接催督催各官職名蕆案開單奏參在案據署布政使豐寬詳稱據嵐縣將前項未完光緒十四年丁耗銀兩全數徵收完解司庫分別歸入十五十六兩年春秋撥冊內造報其本色倉米亦經全數收儲在倉所有原參各官應分照例詳請具奏開復前來臣覆核無異合無仰懇 天恩俯准將原參之經徵官嵐縣知縣都振聲經催接催官前任太原府知府現任冀甯道俞廉三前任布政使陝西巡撫張煦現署布政使豐寬督催官前任巡撫調任江蘇巡撫剛毅各應議職名 勅部悉予開復用昭勸勉除咨戶部查照外理合片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批著照所請該部知道欽此〇奴才托倫永德斾跪 奏爲軍台廢員由配脫逃請 旨嚴緝究辦恭摺仰祈 聖鑒事竊據張家口督站部員詳稱查得第四台廢員劉正興於未在台當飭役各處訪查徧覓無蹤實是潛逃等情呈報前來奴才等即復派員分赴張家內外以及各該台所附近一帶地方認眞嚴查凡遇廢員逃走均經奏請通緝有案查廢員劉正興係江蘇清河縣人前任花翎儘先都司因案革職發往軍台効力贖罪於光緒十三年二月二十三日到台派在第四台當差現在由配逃走自應援案辦理除將該廢員劉正興年貌籍貫開單飛咨鄰境直隸總督山西巡撫熱河都統轉飭所屬飭奴才所屬各地方緝拿仍先行咨報兵部刑部外相應請 旨飭下江蘇巡撫順天府尹五城一體嚴拏務獲究辦所有廢員由配脫逃請 旨飭緝究辦緣由理合恭摺具奏伏乞 聖鑒再該員劉正興獲罪原案尚未接准部咨是以未能聲敘合併聲明謹 奏奉 硃批另有旨欽此〇倪文蔚片 再接准山東撫臣張曜電稱乞借運土鐵路並鐵車等全副派員由水路運東等因查山東省堵築工程現當緊要鄭工鐵路運土得力已著成效自應即由河路運往以期迅速當派前署開歸道降補同知李正榮馳赴上南廳工次將所存運土鐵路鐵車一切隨用器具點明裝箱僱船順流東下於九月初一日起程除咨山東巡撫臣張曜查照外謹會同河東河道總督臣吳大澂附片具 奏伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此

工部局告白 〇啓者特此通知所有二三號出稅馬車之御夫及牽挽東洋手車之人知悉凡本年內所領之手牌可前來送還本局以便換領一千八百九十年之新牌凡換領手牌者可至王家山脚藹砦馬藹路邊本局貨倉內之註冊所中報明應照以下開列之日期前來勿得遲誤

計開 各東洋手車換牌定於西一千八百九十年正月十五號即華十二月廿五日禮拜三起 各出稅之馬車換牌定於西一千八百九十年二月三號即華庚寅年正月十四日禮拜一起而一千八百九十年查驗東洋車及馬車之處乃在王家山脚本局注册所內查驗而查驗之日即照以上所列之日起舉行 本局欲驗之車則必先期刊發傳單通知車主定於何日查驗如未經通知者即將車牽至亦不勘驗以免混亂 凡一千八百九十年所有到局領牌注册各東洋車其墊及倚靠之褥須稱用花旗皮方可而車蓋之裏則槪用黑布若不照此式樣則本局斷不允爲給發牌照也各宜周知慎無自誤至於車牌之費則每年繳銀四元此項於領牌之際即先爲繳償至各馬車之主人亦照以上所列之日即須將本年所出之車驗及車內之規矩單繳還如不照以上期內繳還則本局定當指控也 凡各馬車無論何等之車皆給與二等之牌照除將其車內墊褥門窗等件大爲整頓如本員於前下半年查驗馬車時所言者即不在此內 以上開列凡馬車東洋車等宜一體知之愼無自誤此佈

大英一千八百八十九年十二月十三號 光緒十五年十一月廿一日 工部局司理人潑兒不勝官禮謹白

工部局告白 〇啓者茲特通知牛車及載貨手車知悉所有一千八百九十年查驗載貨手車及牛車等定在王家山脚藹砦馬藹路邊本局貨倉內之注册所中照以下開列之日起行查驗以及換牌等事

計開凡各牛車定於一千八百九十年正月三號即華本年十二月十三日禮拜五起 載貨手車則定於一千八百九十年正月八號即華本年十二月十八日禮拜三起 所有載貨手車及牛車等於以上開列日期以後倘仍在路中未換新牌者定須照一千八百八十七年訂立第九條章程內第一百零三章第五節指控車主 凡有注册之期自以上開列之日起以後每日以上午七點鐘起如須改換時刻當再通知 凡各車如到換牌掛號者其車當在藹砦馬藹路及丁路麥路即王家山脚之三角路傍順爲排列作爲一行庶免有礙道路之處 凡各牛車每年牌費六元載貨手車每年牌費四元此項須於領牌之際槪行先償非若前者之半年分償一次也凡諸牛車手車人等各宜遵照愼無自誤此佈

大英一千八百八十九年十二月十三號 大淸光緒十五年十一月廿一日 工部局司理人潑兒不勝官禮謹白

猴仔標萬蘭池酒出售

敬者本公司所製之猴仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認以上所列各標頭并有不殺呼啓等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

BISQUIT, DUBOUCHÉ & Co
COGNAC
FOUNDED 1819

FISCHER HUBER & Co
Sole Agents
FOR SINGAPORE
And Straits Settlements

大英一千八百八拾九年拾二月三號 不殺呼啓即前加珍麥洋行謹啟 天

正金鐘標萬蘭池酒出售

敬者本公司所管辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華精諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以總零沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常清味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行不殺呼啓華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

L. DORVILLE
COGNAC

新嘉坡五条呼啓公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
請勝東來原庄諸君光顧認明印標

大英一千八百八十九年十二月三號 不殺呼啓即前加珍麥洋行謹啟 天

白蜜酒出售

敬者本行親在歐洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拿之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標 卑施拿之酒係作龍標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各埠以及蘇門答納慕娘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場

而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加壓力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕廷而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵櫥製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此櫥已有五十年之久素蒙諸君樂爲購用并有製造氷塊之小機器出售四點鐘內可製頂上氷塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白 天

實得力氷雪有限公司告白 ○敬者本公司自開設以來製造氷塊向蒙 諸君源源惠顧甚廣銷流銘感實深故本公司特於西十二月一號即華拾一月初九日起每氷一磅僅取銀一占而自十一月初與九日以 諸君所有購便本公司每磅二占之單件者可變回本公司再換新單照價核算每單一磅者即給回二磅之單以昭公道即或持原單至本公司樓內照單內所列之冰倍取其數亦無不可至 諸君有欲開摺簿以取冰雪者祈即至本寫字樓取用均由尊便至如有欲買單取雪者可至本寫字樓或至王家山脚本雪廠內買取均無不可而於本公司在前買雪之處計有三區以便 諸君沽用計其一即王家山脚製雪之廠其一則在小東陵地方其一則在弗娜路邊即大鐵吊橋頭而 諸君惠顧祈爲細認本公司字號庶免爲誤買沽特此佈 聞

大英一千八百八十九年十一月三十號 壹

得力氷雪有限公司代理人葛士兄弟洋行謹啟

大鏡出售 ○啟者茲本館有新到各式大鏡大小俱全其鏡鑲金邊甚爲美麗 諸翁有欲採買者請至本館看明以憑選購特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿一號 大清光緒十五年十月廿九日

巴越館主謹白

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如 剌因修剌 剌干士丹西亞 剌巴剌 下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及暹剌馬郎仰光等烟亦常有便祜其荷蘭烟乃向荷京之蘭亞卓等家購至而暹剌馬郎仰光之烟則向仰光曼多尼等諸名家購辦載來而本號并售紙捲之烟乃將西國之頂上名煙捲就如咸馬愧嘞勞士 剌因修剌 咨兒那勿剌乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國眷兒那地方亞蘭仁打號所選購其香濟越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其士耳其之紙烟乃向土京毛剌池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打翻三企塔之美國烟絲發售以備 諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 咸谷 高士模寶來乙 然 馬路居士 埃奧美等款式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至七庫花園邊第八號門牌吉祿拍賣館之隣細認門前大玻璃窓上書金色西字招牌便不至模糊特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號

打咨基里亞幼尼巴西烟店謹白

再爲佈告 ○啟者本號以上所出之告白有烟名曰剌因僭喇者此烟乃天下馳名久爲衆士商所共羨其貢灣拿裝著乃特聘細鑑之最上名工所製其卑古巴烟裝著乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙未剌里加牙兒安及亞越打亞暴柔園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天爲下而 諸士商所樂爲之采買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡士摩花園邊第八號門牌吉羅拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧向戀移 玉前來以憑選揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉爲顧不勝厚幸特此再啟 英一千八百八十九年十一月廿六號

打咨基里亞幼尼巴西烟店謹白

北慕娘埠招徠告示

大英北慕娘嘛政使司 爲曉諭招徠事照得現在有藍烟筒輪船由新嘉坡往來古達仙那港等埠每月往來二次如有附貨搭客者可至新嘉坡本公司之代理人然申洋行內詢問便知如有客籍人及奉西教之人或單身或攜眷到本轄之北慕娘者可至本公司之代理人處買取船單每紙五元至六元小孩十歲以下者半價因現在仙那港地利日興建造日齊人民日衆故需用工役亦日多該處天氣甚佳週年如香港八九月之氣候近來香港雖有工藝之人甚多前往該處然其須役仍復甚殷且其工資所入亦有甚豐茲將各役工價略登如左 計開 木匠每月工金十六元至十八元 運貨散工每月工金十五元 鞋工每月工金十元至十五元 裁縫每月工金十元至十五元 薙髮匠每月工資十二元 洗衣匠每月工資十三元 熨衣匠每月工資十二元 并將食物價銀列左 計開 魚每斤銀一角二占至一角四占 魚干每斤銀一角六占 羊肉每磅銀三角半 牛肉每磅銀一角半至二角半 猪肉每斤銀三角六占 雞每隻銀四角半 鴨母每隻銀七角半 茶每包二兩裝者銀五占至一角 米每担銀三元半至三元六角 穀每担銀二元三角至二元四角 番薯每担銀四元半至五元 麵包每磅銀八占 白糖一斤銀一角一占 牛乳油一磅銀五角半 鹽一斤銀六占 火水一箱銀三元二角至三元五角 小牛一隻銀三十元至四十元 羊一隻銀十元 猪一担銀二十二元 衆客人及奉西教之華人如欲請地種菜及種菓木者可向本處地理司署取討憑字係照以下所列規條而行 計每人可與五希葛之地三年內不收地稅以後一希葛一年不過僅繳稅二角而已其中或有客人及入教華人欲取山林之地願自行僱樹開墾闢而耕作者於初領地之四閱月內每一男丁可向國家借用三元有婦者可借五元有子者可借六元但其借否係由國家主裁非爲定例所借之項以十八閱月繳還但諸人有欲來本公司所轄各埠方者可先向本公司代理人然申洋行內詢明一切便知詳細但在本國家之地方內不得聯設私會如有犯者即將其產業充公并將其人或拘禁終身或驅逐出境而私會之頭人或受有職事人等本國家必當從重懲辦至於外來之人到本國家所轄各埠時即欲向本國家取討地段以爲種植者可至本司署或理地人員處求領如有欲全家或集鄉黨諸人繼來本國家所轄各埠以爲作種之事須先舉其頭人二三名先來本處看閱地土以及一切情形俟查回告明然後前來是則未來之先已預知此中情形可以易於設法矣如有此等人欲至本處查探情形者可往新嘉坡本公司代理人然申洋行內報明若果真實無欺則其來往船費無須自辦而本公司代理人亦當爲之預備俾不至徒耗資財也但如有人欲至附近仙那港或古達或萬汝諸埠種作胡椒者本國家當就便給與地段俾資耕作計畫該地方由納閩以帆船前往不過一日水程而已該地甚屬肥沃如種胡椒更爲合式現在業經取地關工墾種者已有甚多但有人結伴前往該處種植胡椒者必須請其首領人先至該處討定地段以及預備一切事宜庶免臨時倉皇失措但此等人欲至本國家所轄各地種作者如由本國家支取船費則務須先至仙那港到埠之後即將情形通知該處轄政使司方可特此曉知各宜凜遵毋違特示

大英一千八百八十九年九月十七號 大清光緒十五年八月二十三日 示

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 24 Malacca Street Singapore.